

No. 053355

Whelon 2,4 GHz



DE - Gebrauchsanleitung GB - Instruction



DE - Allgemeine Hinweise

JAMARA e. K. übernimmt keine Haftung für Schäden, die an dem Produkt selbst oder durch dieses entstehen, sofern diese auf falsche Bedienung oder Handhabungsfehler zurückzuführen sind. Der Kunde allein trägt die volle Verantwortung für die richtige Bedienung und Handhabung; dies umfasst insbesondere die Montage, den Ladevorgang, die Verwendung bis hin zur Wahl des Einsatzbereiches. Bitte beachten Sie hierzu die Bedienungs- und Gebrauchsanleitung, diese enthält wichtige Informationen und Warnhinweise.

GB - General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or by it, if this is due to improper operation or handling errors. The customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including in particular, assembling, charging and using the model, and selecting the area in which to use it. Please refer to the operating and user instructions, which contain important information and warnings.



DE - Dieses ferngesteuerte Modell ist kein Spielzeug!

Geeignet für Personen ab 14 Jahren.

Achtung: Für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet.

ERSTICKUNGSGEFAHR.

Enthält verschluckbare Kleinteile.

Von Kleinkindern unbedingt fernhalten.

Dieses Modell ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt, wie das Gerät zu benutzen ist.

DE - This model is not a toy!

Not suitable for people under 14 year.

Warning: Not suitable for children under 36 months.

RISK OF SUFFOCATION!

Contains small parts which can be swallowed.

Keep away necessarily from children.

This device is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical sensory, mental abilities, lack of experience and / or knowledge, unless they are supervised in how the device is to be used.



DE - Konformitätserklärung

Hiermit erklärt JAMARA e.K., dass das Produkt, „Whelon 2,4 GHz, No. 053355“ den Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.jamara-shop.com/Konformitaet

GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the product „Whelon 2,4 GHz, No. 053355“ comply with Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.jamara-shop.com/Conformity



DE - Bitte lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.

Achtung! Warnhinweise / Sicherheitshinweise unbedingt komplett lesen.

Diese dienen Ihrer Sicherheit und können Unfälle / Verletzungen vermeiden.

GB - Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.

Caution! Please fully and carefully read warnings/ safety instructions. These are for our own security and can avoid accidents/injuries.

DE - Achtung!

Vor dem Betrieb: Erst den Sender und dann das Modell einschalten.

Bei Beendigung: Erst das Modell und dann den Sender ausschalten.

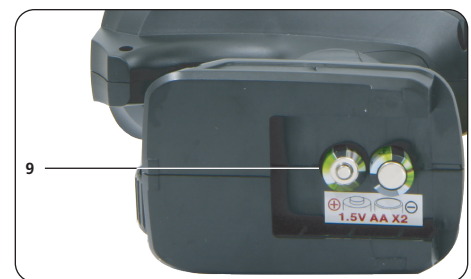
- Betreiben Sie Ihr Modell niemals in Distanzen die außerhalb Ihrer Sichtweite liegen. Sowohl die maximale Sichtweite als auch die max. Reichweite Ihres Modells hängen von vielen Faktoren wie Witterung, Einsatzort und vorhandenen Störfrequenzen ab. Führen Sie deshalb vor jedem Einsatz mit einer zweiten Person, die das Modell während des Tests sicher fixiert hält, einen Reichweitentest durch und prüfen Sie auch wie sich das Modell während des Betriebs bei einem Signalausfall wie z.B. bei leeren Senderbatterien oder ausgeschaltetem bzw. ausgefallenem Sender verhält.

GB - Attention!

Before operating: Switch the transmitter on first then the model.

When finished: First switch off the model then the transmitter.

- Never operate your model beyond sight. Both the maximum visibility as well as the max. range of your model will depend on many factors such as weather, location and interfering frequencies. Therefore, before each use perform a range test with a second person securely holding the model and also check how the model reacts if there is a signal failure e.g. when empty transmitter batteries are installed.



DE

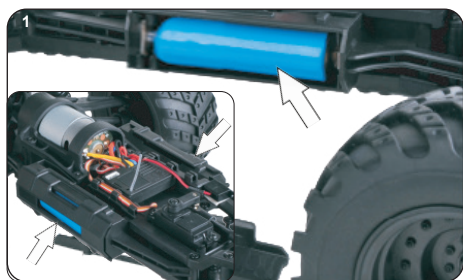
- Ohne Funktion
- Lenkrad (links / rechts)
- Gashebel (Gas/Bremse)
- Trimmung Links/Rechts
Sollte das Modell ohne einen Befehl nach links oder rechts fahren, wird mit diesem Regler das Modell feinjustiert bis es geradeaus fährt.
- Gastrimmung
- Lenkung Reverse Schalter
Es ermöglicht Ihnen, elektronisch die Richtung des Lenkservoweges zu wechseln.
- Power LED
Beim Einschalten der Fernsteuerung blinkt die LED schnell bis sie mit dem Empfänger gebunden ist. Brennt die LED dauerhaft, ist der Bindevorgang abgeschlossen und das Modell betriebsbereit. Wenn die LED anfängt zu blinken, sind die Batterien erschöpft. Legen Sie neue ein.
- Ein-/Ausschalter - Zum Ein- und Ausschalten der Fernsteuerung.
- Batteriefach
Das Batteriefach befindet sich unten am Sender. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung und setzen Sie die Batterien (2x AA 1,5 V) ein. Achten Sie auf die Polarität wie sie im Batteriefach eingezeichnet ist. Schließen Sie die Abdeckung.

GB

- without function
- Steering Wheel
It proportionally operates the right and left steering control of the model.
- Throttle lever (throttle/break)
- Steering Trim
It is applied to adjust the center trim of the steering channel.
- Throttle Trim
- Steering Reverse Switch
It allows you to electronically switch the direction of steering servo travel.
- Power Indicator
When switching on, it flashes sharply as the system is seeking the receiver.
When battery power is enough, the power indicator is on. When the power indicator flashes slowly, you are required to replace the new batteries.
- Power ON/OFF - It is applied to switch on or switch off radio power.
- Battery cover
The battery cover is located on the bottom of the radio controller. Open the battery cover and load in batteries according to the polarity indications in the battery compartment. Set one end of the battery cover in position and press to replace the battery cover.

DE

Die Karosserie ist zur Transportsicherung mit einer Folie überzogen, diese können Sie ohne Bedenken abziehen.



DE - Laden der Fahrakkus

1. Öffnen Sie die Akkufachabdeckungen und entnehmen Sie die Akkus aus dem Modell (links und rechts am Chassis).
2. Verbinden Sie das Ladekabel mit der Batteriebox. Stecken Sie den USB-Stecker des Ladekabels in die USB-Buchse ihres PC's. Die LED leuchtet grün.
3. Legen Sie die beiden Akkus in die Batteriebox ein. Die roten LED's leuchten auf, sie zeigen an, dass der Ladevorgang gestartet wurde. Wenn die roten LED's erlöschen und grün leuchten, sind die Akkus fertig geladen. **Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 7.**

Achtung!

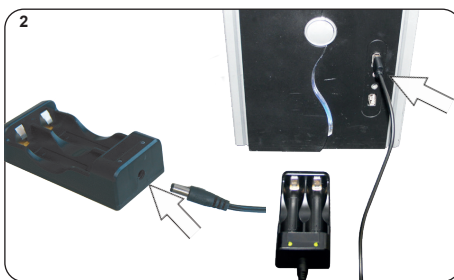
Sollten die LED's anfangen zu blinken, müssen die Akkus unverzüglich entfernt werden. Die blinkenden LED's weisen darauf hin, dass einer der Akkus oder beide beschädigt sind.

Wichtig!

Lassen Sie die Akkus nach dem Betrieb mindestens 10 min. abkühlen, bevor Sie mit dem Ladevorgang beginnen. Aus Sicherheitsgründen sollte der Ladevorgang überwacht werden.

GB

The bodywork is covered with a thin foil for transport safety, you can remove it anytime.



GB - Charging batteries for model

1. Remove the batteries from the car.
2. Connect the charging cable to the battery box. Insert the USB plug of the Charging cable into the USB socket of your PC. The green LED will light up.
3. Fit the batteries into the charger box. Both LEDs will light up red when charging started. The LEDs will light up green when the Batteries are fully charged.

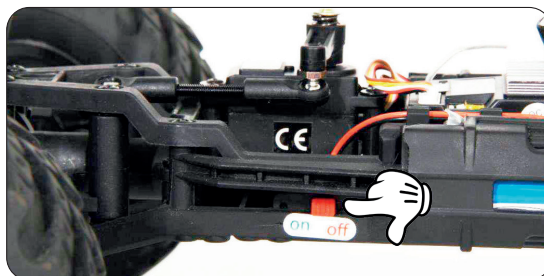
Follow the safety instructions on page 7.

Attention!

If the LIGHTS start flashing. Immediately remove the batteries. The flashing LEDs signalise that one or both Batteries are damaged.

Important!

After each operation, let the battery pack cool down for at least 10 min. before charging it. For safety concerns, battery charging must be done under supervision at all times.



DE - Betrieb

- Um Ihr Modell in Betrieb zu nehmen, schalten Sie zuerst den Sender und dann das Modell an. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter 2 - 3 Sekunden, um das Modell ein- bzw. auszuschalten. Ihr Modell bindet sich automatisch mit der Fernsteuerung, wenn beide angeschaltet werden.
- Nach dem Betrieb, schalten Sie zuerst das Modell und dann den Sender aus.
- **Aktive Unterspannungsabschaltung**
Sobald die Spannungslage der Akkus 6,3V unterschreitet, wird das Modell abgeschaltet. Beachten Sie, dass das Modell erst wieder gestartet werden kann, wenn die Akkus voll geladen sind.

GB - Running your car

- To run your car, switch on the radio controller, and then the receiver. Press the ON/OFF switch for 2 - 3 seconds to switch the model on or off. Your car is automatically bound with the radio controller when both are switched on.
- To stop your car, switch off the receiver first, and then the radio controller.
- **Active low-voltage cut-off**
As soon as the voltage of the batteries falls below 6.3V, the model is switched off. Please note that the model cannot be restarted until the batteries are fully charged.



DE - Steuerung

Überprüfen Sie die korrekte Funktion der Lenkung.

1. Bewegen Sie das Lenkrad nicht (es steht in der Neutralposition), das Modell fährt geradeaus.
2. Drehen Sie das Lenkrad nach links, das Auto lenkt nach links.
3. Drehen Sie das Lenkrad nach rechts, das Auto lenkt nach rechts.

GB - Running your car

Ensure good steering performance.

1. To keep the car run straight in line, do not move the control wheel. (Keep it at centre)
2. Turn it left to allow your vehicle turn to left.
3. Turn it right to allow your vehicle turn to right.



DE - Gashebel

1. Wenn Sie den Gashebel in der Mittelstellung (Neutralposition) lassen, steht bzw. stoppt das Modell.
2. Ziehen Sie den Gashebel zu sich heran, das Modell wird vorwärts fahren.
3. Drücken Sie den Gashebel von sich weg, fährt das Modell rückwärts.
4. Bewegen Sie den Hebel mehr oder weniger fährt das Auto schneller oder langsamer. Während der Vorwärtsfahrt drücken Sie den Hebel schnell nach vorne um zu bremsen.



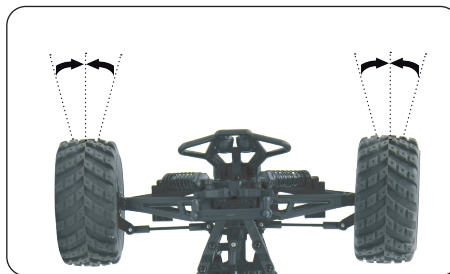
GB - Throttle lever

1. To stop running your car, release the throttle lever to neutral.
2. Pull the throttle lever backward, the car will go forward.
3. Pushing the lever a second time activates the reverse feature.
4. During the car moves forward, quickly push the lever to the front to stop it. Adjust the angle of the throttle lever can adjust the forward speed of the car.



DE - Lenk Trimmung

Justieren Sie Lenkung mit Hilfe des Lenkungs-Trims wenn die Vorderräder in Neutralstellung des Lenkrades nicht gerade stehen!



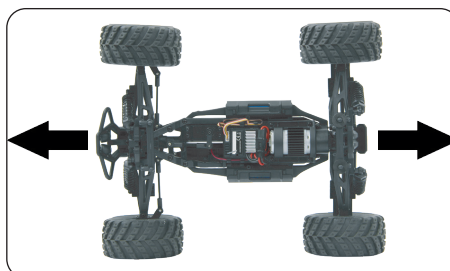
GB - Steering trim

Gently pull the trigger to allow your car to run slowly. Meantime, tune the steering trim to allow the front wheels to be aligned.



DE - (Anfänger Modus) Gas Trimmung

Durch verstellen dieses Hebels können Sie die Maximale Geschwindigkeit des Fahrzeugs erhöhen oder verringern.



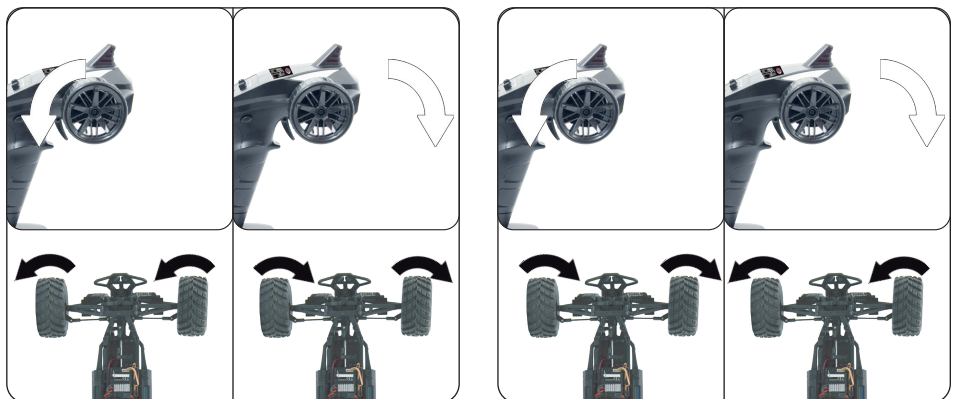
GB - Throttle trim

By adjusting this lever you can increase or decrease the maximum speed of the vehicle.



DE - Umkehrung der Lenkung

Durch umschalten des Steering Reverse Schalters, kann die Lenkung umgekehrt werden.

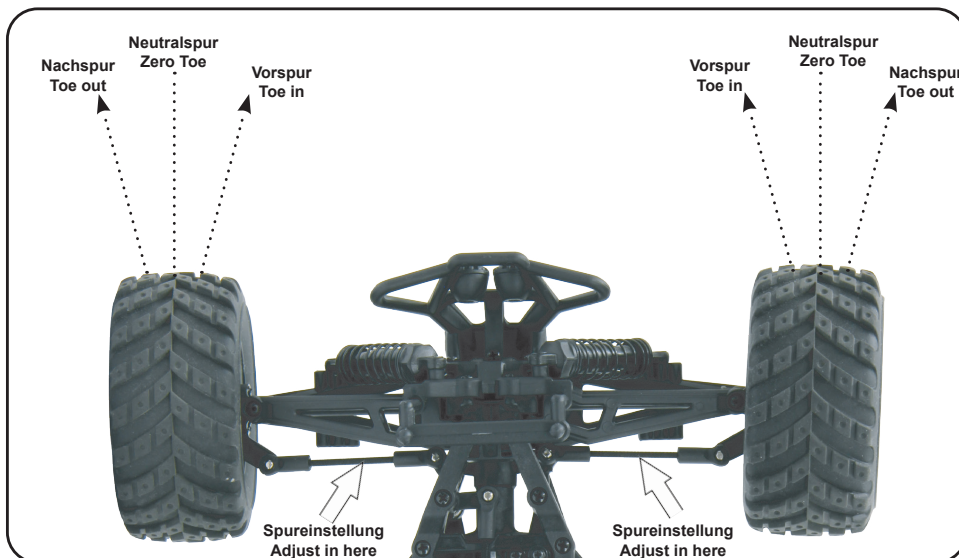


GB - To reverse the steering mode

Steering reverse: It allows you to electronically switch the direction of steering servo travel.

DE - Fahrwerkseinstellungen

Um die Leistung zu verbessern, können Sie Ihr Modell Ihren Bedürfnissen anpassen. Die Einstellung für optimale Leistung und Funktion können Sie einfach selbst vornehmen. Sollten Sie die Einstellungen verändern, tun Sie dies nur in kleinen Schritten und prüfen Sie immer die Teile des Modells, die betroffen sind. Lesen Sie bitte diesen Abschnitt sorgfältig durch und notieren sich die Änderungen die Sie vorgenommen haben, falls Sie diese zu einem späteren Zeitpunkt rückgängig machen wollen.



DE - Fahrwerkseinstellungen

Die Spur an der Vorderachse lässt sich durch Verdrehen der Spureinstellung einstellen. Da die Verstellerschraube je ein Links- und Rechtsgewinde hat, muss sie zum Verstellen nicht ausgebaut werden. Verdrehen Sie immer beide Verstellerschrauben gleichmäßig (linkes und rechtes Vorderrad), da Sie sonst entweder die Trimmung am Sender verstellen müssen oder sogar die Steuerung korrigiert werden muss (z.B. Servostange verstellen oder Servoarm anders auf das Servo aufstecken).

- Vorspur** - das Ansprechverhalten der Lenkung wird weniger direkt und das Fahrzeug neigt zum Übersteuern, hat aber einen besseren Geradeauslauf.
- Nachspur** - direkteres Ansprechverhalten der Lenkung und Untersteuern, hat aber einen schlechteren Geradeauslauf.
- Neutralspur** - das Ansprechverhalten der Lenkung ist neutral und das Modell reagiert normal. Die Reifen werden weniger beansprucht und das Modell ist leichter zu fahren.

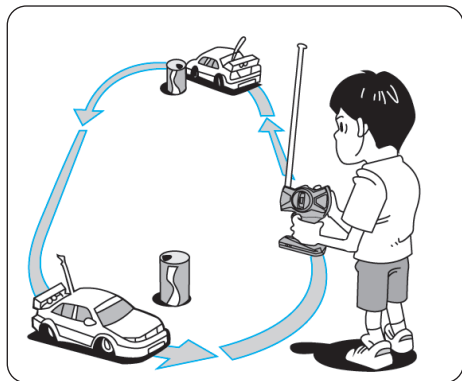
GB - Suspension Settings

Your model can be customized to enhance performance. Simple adjustment and easily maintained setting will assure optimum operation and performance. When making adjustments, do so only in small increments and always check for other parts of the vehicle that are affected. Many after market options are available to make your R/C vehicle faster and stronger. Please read the section carefully and it always make sure you write down your base settings in case you need to refer to them at a later date.

GB - Front steering toe angle adjustment

The front steering toe angle has a dramatic on how your car performs and how your tires wear. You can have toe in, zero toe or toe out. This can be adjusted by tuning the length of the steering linkage screwbolts as shown in the figure below. Before tuning, the steering linkage screwbolts should be removed from the vehicle. Measure the desired length by unscrewing or screwing in. After adjustment is complete, re-install them to the car.

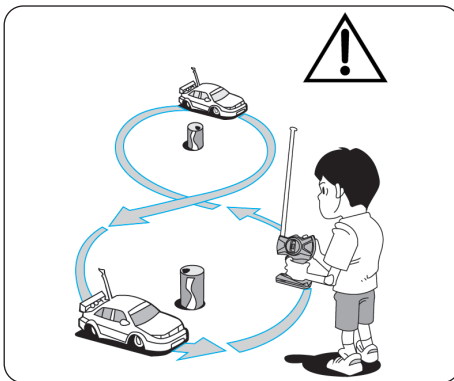
- Toe in** - will be less reactive and cause the vehicle to under steer (the front wheels push straight on while turning). This can be advantageous for operators struggling to get to grips with the driving of the vehicle.
- Toe out** - will be more aggressive on the steering response especially on small steering inputs. This will make the car want to over steer (rear wheels slide on small steering inputs). This is useful as a race tuning aid to gain extra steering.
- Zero toe** - will make the front wheels run straight and make the car very neutral. Tire wear will also be reduced and the vehicle will feel easier to drive



DE - Übungsfahrten

1. Üben Sie solange, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
2. Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
3. Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.

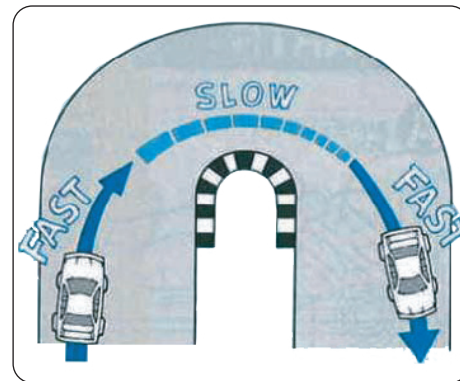
Üben Sie solange, bis Sie mit der Lenkung, Gas und Bremse soweit vertraut sind, dass Sie das Modell bei geringer Geschwindigkeit im Griff haben. Wenn Sie das Modell beherrschen, können Sie die Geschwindigkeit steigern.



GB - Running practice

1. Practice to achieve a large regular oval.
2. Use empty cans etc as pylons for figure "8" drill.
3. Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after a vertex on the curve.

Keep practising until you feel comfortable with the steering, throttle and brake at low speeds. Once you are feeling comfortable try operating on another track. When you have mastered the basics you will be able to drive at higher speeds in a more controlled fashion.



DE - Fehlersuche

Modell reagiert gar nicht

1. Akku bzw. Batterien leer oder defekt
 - Akku laden bzw. ersetzen
2. defekter Motor
 - Motor ersetzen
3. gelöste oder beschädigte Kabelverbindung
 - Kabelverbindung wieder herstellen bzw. auswechseln
4. Sender ausgeschaltet, defekt oder Bindung verloren
 - Sender einschalten, neu binden oder ersetzen
5. Empfänger defekt
 - Empfänger ersetzen
6. Speedregler defekt oder falsch angeschlossen
 - ersetzen bzw. richtig anschliessen

Modell reagiert unkontrolliert

1. Sender ausgeschaltet, defekt oder Bindung verloren
 - Sender einschalten, neu binden oder ersetzen
2. Empfänger defekt
 - Empfänger ersetzen

Motor läuft beim Einschalten ungewollt an

1. Gastrimmung am Sender nicht auf neutral
 - Gastrimmung auf neutral stellen

Nur Lenkung reagiert

1. Regler bzw. Motor defekt.
 - Regler bzw. Motor tauschen

Lenkung reagiert nicht

1. Lenkservo defekt
 - Lenkservo ersetzen
2. Stark verschmutzte Lenkhebel bzw. Achsschenkel
 - reinigen und gut schmieren

Starke Geräuscentwicklung vom Antrieb

1. Hauptzahnrad, Motorritzel oder Differential beschädigt
 - nicht weiterfahren! betroffenes Teil erneuern

Speedregler schaltet während der Fahrt ab

1. Unterpannungsabschaltung, Akkuspannung zu niedrig
 - Akku laden
2. Übertemperaturabschaltung
 - Speedregler abkühlen lassen

Antriebswellen vorn fallen heraus

1. zu große Spurbreite
 - Spurbreite verringern

GB - Troubleshooting

Model does not respond

1. Battery or batteries empty or defective
 - Charge battery or replace
2. Motor broken
 - Replace motor
3. Loose or damaged cable
 - Reconnect cable or replace
4. Transmitter turned off, lost or damaged binding
 - Transmitter back on, bind or replace
5. Defective receiver
 - Replace receiver
6. Speed controller is defective or connection issue
 - Connect properly or replace

Model react uncontrolled

1. Transmitter turned off, lost or damaged binding
 - Transmitter back on, bind or replace
2. Defective receiver
 - Replace receiver

Engine is running when you turn on inadvertently

1. Throttle trim on the transmitter is not in neutral
 - Throttle trim set to neutral

Only steering response

1. Regulator or Motor is defective
 - replace motor or regulator

Steering does not respond

1. Power steering defect
 - Replace servo
2. Very dirty steering lever or steering knuckle
 - Clean and lubricate well

Loud noise from the drive

1. Main gear, pinion or differential damage
 - Do not continue! affected part needs to be replaced

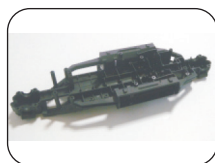
Speed controller shuts off while driving

1. Low voltage cut-off, battery voltage too low
 - Charging the battery
2. Overtemperature
 - Let speed controller cool

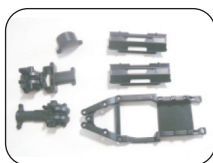
Front drive shafts fall out

1. Too large track width
 - Track width reduction

DE - Ersatzteile



No. 505595
Chassis
Chassis



No. 505596
Getriebeabdeckung
Akkudeckel
Gear Cover Battery Cover



No. 505597
Hauptzahnrad Servo Saver
Main Gear ServoSaver



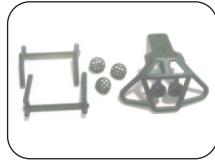
No. 505598
Querlenker Set
Control arm Set



No. 505554
Knochenpfannen Antriebs-
wellen Set
Ball Cup with Drive Shaft Set



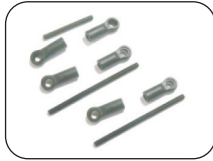
No. 505599
Achsschenkel Set
Axle Leg Set



No. 505556
Rammenschutz
Bumper



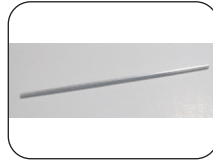
No. 505557
Stoßdämpfer vorne + hinten
Shocks front + rear



No. 505558
Spurstangen
Steering Link



No. 505600
Differential Kit
Differential Kit



No. 505560 4 x 200 mm
Antriebswelle mitte
Drive Shaft Centre



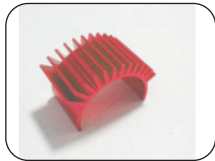
No. 505561 3 x 28 mm
Querlenkerstift vorne/oben
Steering arm front/top



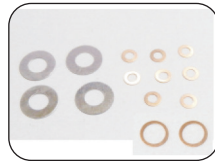
No. 505601
Querlenkerstift vorne/unten
Control Arm front/bottom



No. 505563
2 x 10 mm; 2,2 x 11,5 mm
Stifte
Pin



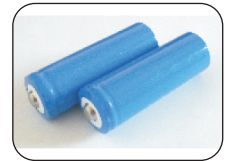
No. 505564
Motorkühler
Motor cooler



No. 505565
Distanzscheiben
Spacer Set



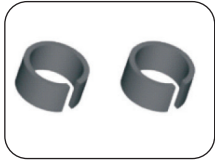
No. 505566
Radschrauben, VE 4
Wheel Screws, 4 pcs.



No. 505567
2 St./pc 3,7 V 1500 mAh
Akkus
Batteries



No. 505568 2,5 x 23 mm
Stifte
Pin



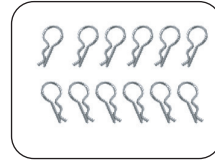
No. 505569 2 St./pcs.
Servo Saver Ring
Servo Saver Ring



No. 505570 8 St./pcs.
7,95 x 13,5 x 3,5 mm
Kugellager
Bearing



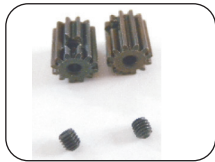
No. 505571 8 St./pcs.
Kugelschrauben
Round Head Screw



No. 505572 12 St./pcs.
Karosseriesplinte
Body Clips



No. 505573 8 St./pcs.
Radmitnehmer
Wheel Hub



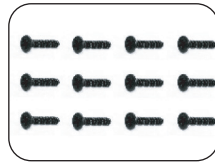
No. 505574 12 Z/T
Motorritzel
Motor Gear



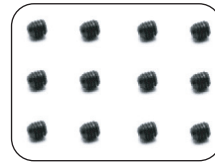
No. 505575 1:12
Reifen + Felgen
Tire + Rim



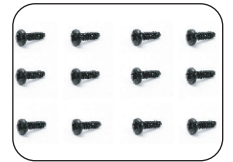
No. 505576
Karosserie
Body



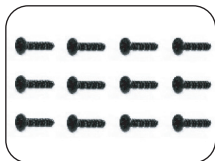
No. 505577 Set 1
2 x 15 mm
Schrauben
Screws



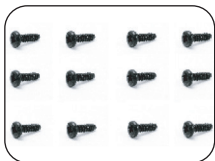
No. 505578 Set 2
3 x 3 mm
Schrauben
Screws



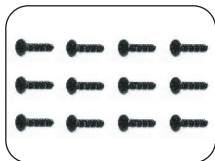
No. 505579 Set 3
2,6 x 8 mm
Schrauben
Screws



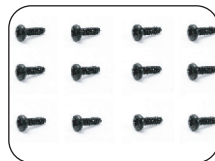
No. 505580 Set 4
2,6 x 8 mm
Schrauben
Screws



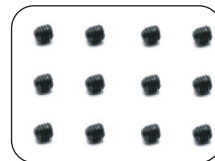
No. 505581 Set 5
2,6 x 10 mm
Schrauben
Screws



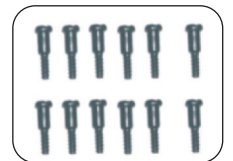
No. 505582 Set 6
3 x 10 mm
Schrauben
Screws



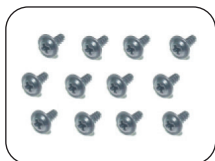
No. 505583 Set 7
2,6 x 15 mm
Schrauben
Screws



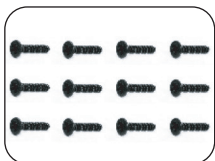
No. 505584 Set 8
3 x 4 mm
Schrauben
Screws



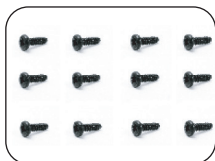
No. 505585 Set 9
3,5 x 4,5 mm - 3 x 4,6 mm
Schrauben
Screws



No. 505586 Set 10
2,6 x 8 mm
Schrauben
Screws



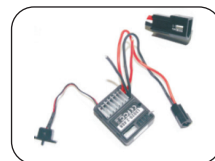
No. 505587 Set 11
2,5 x 8 mm
Schrauben
Screws



No. 505588 Set 12
2,6 x 25 mm
Schrauben
Screws



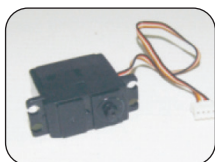
No. 505605
Ladegerät
Charger



No. 505603
Empfangselektronik
Electronics



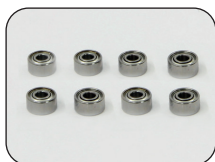
No. 505591
E-Motor
Electric motor



No. 505592
Servo



No. 505604 2,4 GHz
Sender
Transmitter



No. 505602
Kugellager 7.93x12.7x3.95mm
Ball-bearing 7.93x12.7x3.95mm



No. 505576
Karosserie
Body

DE - Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhaltenen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Der Benutzer ist im vollen Umfang für den richtigen Umgang mit dem Modell verantwortlich.
- Jegliche Manipulation an der Struktur des Modells ist nicht erlaubt und führt zum sofortigen Verlust der Gewährleistung.
- Setzen Sie das Modell keiner direkten Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit oder Staubeinwirkung aus.
- Achten Sie darauf, dass manche Teile am Modell heiß werden können.
- Wenn das Modell, der Motor oder die Batterie nass werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

Betrieb

- Halten Sie das Modell von Kindern fern, für die das Modell nicht geeignet ist (siehe Altershinweis).
- Betreiben Sie Ihr Modell nicht in der Nähe von Funkstationen, Hochspannungsleitungen, Transformatorkästen oder ähnlichem! Diese Einrichtungen können Funkstörungen verursachen!
- Vermeiden Sie das Fahren des Modells an überfüllten Plätzen. Fahren Sie nie auf öffentlichen Straßen.
- Hände, Haare und lose Kleidung von rotierenden oder erhitzten Teilen fern halten.
- Setzen Sie die Modelle nur bei gutem Wetter ein. Bei Regen, Sturm oder gar Gewitter dürfen Sie diese Modelle nicht betreiben.
- Vor und nach jedem Einsatz überprüfen Sie das Modell auf Beschädigungen und gelockerte Schraub- und Steckverbindungen. Achten Sie unbedingt darauf, dass nur ein intaktes Modell zum Einsatz kommt.
- Das Modell ist aus Kunststoff und Gummi gefertigt und daher leicht brennbar. Halten Sie es daher von jeglicher offenen Flamme und zu hoher Temperatur fern.
- Stellen Sie den Gassteuerknüppel am Sender immer in die Neutralposition.

Akkusicherheitshinweise

Durch die hohe Energiedichte (bis zu 150Wh/kg) sind die Zellen nicht ungefährlich und bedürfen einer besonderen Sorgfalt! Die Firma JAMARA schließt daher ausdrücklich jegliche Haftung für Schäden aus, die durch den fehlerhaften Umgang mit den Lithium-Ionen-Zellen entstehen.

- Bei unsachgemäßer Verwendung des Akkus besteht Brand- oder Verätzungsgefahr.
- Überladen, zu hohe Ströme, oder Tiefentladen zerstört die Zelle.
- Vor mechanischer Belastung (Quetschen, Drücken, Biegen, Bohren) schützen.
- Akkus keinesfalls öffnen oder aufschneiden, nicht ins Feuer werfen, von Kindern fernhalten.
- Behandeln Sie beschädigte oder auslaufende Akkus mit äußerster Vorsicht. Es können Verletzungen oder Schäden am Gerät entstehen.
- Akkus auf keinen Fall kurzschließen und immer auf die richtige Polung achten
- Akkus vor Hitzeeinwirkung über 65°C schützen, fern von heißen Teilen (z. B. Auspuff) montieren.
- Vor der Lagerung (z. B. im Winter) die Akkus laden - nicht im entladenen und nicht im vollgeladenen Zustand lagern! Bei längerer Lagerzeit sollte der Ladezustand gelegentlich kontrolliert werden.
- Der Inhalt der Zelle ist schädlich für Haut und Auge.
- Nach Hautkontakt mit viel Wasser abspülen und benetzte Kleidung ablegen.
- Nach Augenkontakt mit viel Wasser abspülen und einen Arzt konsultieren.

Sollte die Zelle sich überhitzen, aufblähen, rauchen oder brennen, darf dieses nicht mehr berührt werden. Halten Sie Sicherheitsabstand und stellen Sie geeignete Löschmittel bereit (kein Wasser Explosionsgefahr, gut trockener Sand, Feuerlöscher, Löschdecken, Salzwasser).

GB - Security instructions

- Read the instructions and security instructions carefully before using the model.
- This product is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety and is able to give instructions about how the product should be used. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- The User is fully responsible for the correct use of the model.
- The model should not be changed in any way, doing so will invalidate the guarantee.
- Protect the model from strong sunlight, moisture and dust.
- Be aware that some parts of the model may get hot.
- If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

Operating

- Keep the model away from Children in case it is not appropriate to be used by a Child (see note of age).
- Do not operate your model near radio stations, power lines, transformer boxes or similar facilities! This can result in radio interference, causing loss of control over the model.
- Avoid driving the model to busy places. Never drive on public roads.
- Keep hands, hair and loose clothing away from rotating and heated parts.
- Drive the models only in good weather. Do not drive this models in wind, rain or thunder storms.
- Inspect the model before and after every drive for damage and loosening screws and plug connections. Please ensure that only an intact model is used.
- Your model is made from such materials as plastic and rubber and as such is inflammable. Keep it away from any open flame, or high temperatures.
- Always ensure that the throttle stick is in the low position before you switch on.

Safety precautions for battery

Because of the high power compactivity (up to 150 Wh/kg) the cells are quite dangerous and need special care! The company Jamara excludes explicitly, all types of liability for damages, that can occur when using the Lithium-Ionen-Cells inadequate.

- When using the battery incorrect there is a risk of getting fire or acid-injuries.
- Overcharging, too high power, or discharging at low level destroys the cell.
- Protect from mechanical stress (squeezing, pushing, bending, drilling).
- Never open or cut batteries, do not throw into fire, keep away from children.
- Handle damaged or leaking battery with care. Injuries or damages to the product can occur.
- Under no circumstance short-circuit the device and always watch out for correct polarity.
- Protect batteries from heat above 65 °C , mount away from hot objects (for example exhaust pipe).
- Before storing batteries (for example in the winter) charge the battery. Do not store in fully charged or in non charged state!
- The contents of the cell is harmful for skin and eye.
- If the content comes into contact with skin, clean with plenty of water and take off moistened clothes.
- If the content comes into contact with the eyes, clean with plenty of water and consult a doctor.

If the cell overheats, swells, burns or smoke is coming from it, do not touch it under any circumstances. Keep away in a safe distance and prepare adequate extinguishing agents such (No water explosion, well dry sand, fire extinguishers, fire blanket, salt water).



DE - Entsorgungshinweise

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, Altbatterien der fachgerechten Entsorgung (getrennte Sammlung) zuzuführen. Nach Gebrauch können Sie Batterien unentgeltlich im Handelsgeschäft zurückgeben. Nachdem Batterien Stoffe enthalten, die reizend wirken, Allergien auslösen können oder hochreaktiv sind, ist die getrennt Sammlung und ordnungsgemäße Verwertung wichtig für die Umwelt und Ihre Gesundheit. Sofern die Batterien unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern mit einem chemischen Zeichen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass diese mehr als 0,0005 % Quecksilber (Hg), mehr als 0,002 % Cadmium (Cd) oder mehr als 0,004 % Blei (Pb) enthält.

GB - Disposal restrictions

Batteries and accumulators must not be disposed of in domestic waste. You are obliged to dispose of batteries (separate collection) appropriately. After use you can return batteries free of charge to the retail store. As batteries contain substances that can be irritant, can cause allergy and are highly reactive, separate collections and proper recycling is important to the environment and to your health. If the batteries are marked with a chemical symbol Hg, Cd or Pb below the crossed-out waste bin on wheels it refers to that more than 0.0005% of mercury (Hg), more than 0.002% of cadmium (Cd) or more than 0.004% Lead (Pb) is included.



DE - Entsorgungshinweise

Elektrogeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, die Batterien – wenn möglich – herauszunehmen und das Elektroaltgerät bei den kommunalen Sammelstellen abzugeben. Sollten sich personenbezogene Daten auf dem Elektroaltgerät befinden, müssen diese von Ihnen selbst entfernt werden.

GB - Disposal restrictions

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

DE - Servicehändler

Reitter Modellbau Versand
Patricia Reitter

Degerfeldstrasse 11
72461 Albstadt

Tel 07432 9802700
Fax 07432 2009594

Mail info@modellbauversand.de
Web www.modellbauversand.de

DE

GB - Service centre

Bay-Tec
Martin Schaaf

Am Bahndamm 6
86650 Wemding

Tel 07151 5002192
Fax 07151 5002193

Mail info@bay-tec.de
Web www.bay-tec.de

DE

Modellbau-Zentral
Peter Hofer

Bresteneggstrasse 2
CH -6460 Altdorf,
Tel. +41 794296225
Fax +41 418700213

info@modellbau-zentral.ch
www.modellbau-zentral.ch

CH

PenTec s.r.o.

distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia

Veleslavínská 30/19
CZ -162 00 Praha 6

Tel +420 235 364 664
Mobil. +420 739 075 380

Mail servis@topdrony.cz
Web www.topdrony.cz

CZ

JAMARA e.K.
Manuel Natterer

Am Lauerbühl 5
DE-88317 Aichstetten

Tel +49 (0) 75 65/94 12-0
Fax +49 (0) 75 65/94 12-23

Mail info@jamara.com
Web www.jamara.com

EU